

# KULTURA

## Nagrada Camoes Antoniju Lobu Antunesu

LISABON - Nagrada Camoes, najvažnija književna nagrada koja se dodjeljuje piscima portugalskoga govornog izričaja, dodijeljena je u srijedu u Brazilu portugalskom romanopisu Antoniju Lobu Antunesu, priopćeno je u četvrtak iz portugalskoga Ministarstva kulture. Antunes je jedan od najčitanijih i najprevođenijih lusofonih pisaca u svijetu i jedan od velikana portugalske književnosti.

Autor je brojnih djela, a na hrvatski je nedavno preveden njegov roman »Pričanje odsjednutih«, o propadanju portugalske obitelji zemljoposjednika nakon



Antonio Lobo Antunes

smrti glave obitelji. Za isti je roman dobio nagradu Portugalskog društva pisaca. Nagradu Camoes, vrijednu 100.000 eura, osnovali su 1988. Portugal i Brazil. Među dobitnicima te nagrade je i nobelovac Jose Saramago (1995). [Hina]

## Novi broj »Kretanja« na engleskom jeziku

ZAGREB - Zbog međunarodnog zanimanja za časopis za plesnu umjetnost »Kretanja« i predstavljanja hrvatske plesne scene najnoviji broj tiskan je na engleskom jeziku.

Sadržaj šestoga broja čini izbor najzanimljivijih tekstova hrvatskih autora objavljenih u dosadašnjih pet brojeva. Izdanje na engleskom jeziku obuhvatilo je tekstove Maje Đurinović, Nataše Go-

vedić, Andreje Jeličić, Magdalene Lupi, Vere Maletić, Jelene Rajak, Nikoline Pristavaš, Ive Nerine Sibile te Katje Simunić.

»Kretanja« su prvi i do sada jedini časopis u Hrvatskoj koji je isključivo posvećen plesu, a izlazi dva puta godišnje. Izdavač »Kretanja« je Hrvatski centar ITI, glavna urednica Iva Nerina Sibila, a likovna urednica Nada Dogan. [Hina]

## UKRATKO

### »Duh u močvari« na filmskom festivalu u Münchenu

ZAGREB - Hrvatskiigrani film za djecu »Duh u močvari« redatelja Branka Ištvancića uvršten je u službeni program sekcije igralih filmova za djecu na 25. međunarodnom filmskom festivalu u Muenchenu, koji se održava od 23. do 30. lipnja. Film je u program festivala, drugoga po važnosti iz Berlineala u Njemačkoj, uvrštila programska direktorka Katrin Hoffmann. To će, kako napominje redatelj, nakon festivala u Puli prošle godine biti svjetska premjera filma koji je nastao u produkciji Interfilma i HRT-a 2006. [Hina]

### Roman »Job« Ivana Bakmaza

ZAGREB - U Društvu hrvatskih književnika u Zagrebu u četvrtak je predstavljen roman Ivana Bakmaza »Job«, objavljen u nakladi Književni krug Split i ediciji »Svremeni pisi«. Po riječima urednika Jakša Fiamenga, na naslovni romana prizor je rušenja Berlinskog zida, što je vrijeme kada počinje pripovijest o svremenom Jobu, koja se nastavlja i na razdoblje Domovinskog rata. Darko Gašparović smatra da je riječ o osobitoj knjizi u korpusu svremene hrvatske književnosti koja problematizira brojne etičke probleme. [Hina]

### Izložba »Korak do novoga stoljeća«

ZAGREB - Izložba »Korak do novoga stoljeća: Gospodarska izložba u Zagrebu 1891.«, koja podsjeća koliko je ta izložba utjecala na modernizaciju Zagreba, otvorena je u četvrtak u Muzeju grada Zagreba. Po riječima kustosa Gorana Arčabića, izložbom se želi pokazati značenje manifestacije koja je gospodarski, kulturno i politički bila »korak u novo stoljeće«, no i ukazati na potrebu istraživanja, prezentacije i očuvanja gospodarske baštine. U okviru izložbe Zagreb je dobio neka od tipičnih obilježja srednjoeuropske metropole, a pjesma »Ljepa naša domovina« na izložbi je inauguirana kao hrvatska himna. Izložba je otvorena do 1. svibnja. [Hina]

### »Fra Andrija Kačić Miošić i Neretva«

ZAGREB - Znanstveno-književni zbornik »Fra Andrija Kačić Miošić i Neretva - Prvi neretvanski književni i kulturni susret« predstavljen je u četvrtak u Hrvatskoj kulturnoj zakladi u Zagrebu. O zborniku su govorili urednik Stjepan Šešelj, urednik časopisa Kačić fra Hrvatin Gabrijel Jurišić i profesor Filozofskoga fakulteta u Zagrebu Stipe Botica. Kačićev »Razgovor ugodni je jedno od temeljnih djela hrvatske kulture«, rekao je Jurišić. [Hina]



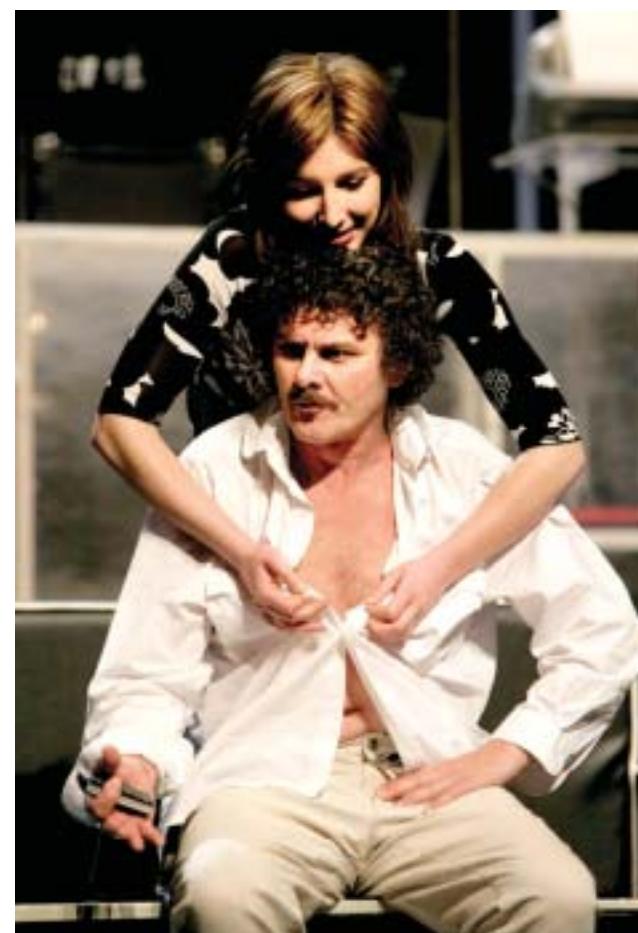
**KAZALIŠTE** Svjetska praizvedba »Modernih vremena« u splitskom HNK

## Samouništavajuće društvo

SPLIT - U splitskom HNK u četvrtak je održana svjetska praizvedba drame »Moderna vremena« svremenoga talijanskog autora Alessandra Trigonea Occhipintija u prijevodu i režiji Nenni Delmestre.

Tekst je inspiriran stvarnim, tragičnim događajem na Siciliji, napisan je 1999. godine, a 2000. ovjenčan nagradom Flaiano za kazalište. Priča o obitelji prezaposlenog inženjera i odvjetnice, rastrgnute između želje za poslovnim uspjehom, brige za djetetom i zadovoljavajuju ljubavnih veza sa strane, upozorava na granice koje suvremeni čovjek prečesto prekoračuje i stvara plodno tlo za gubitak vlastitog identiteta. Predstava je žanrovske križanac tragedije i komedije, mješavina žestokog ritma u kojem su obiteljske svađe, prijevare i nervosa podetrane stalnom zvonjavom mobitela i telefona, dojmljivim glazbenim efektima i video projekcijom konfuznog stanja uma glavnog lika Tullija. Nemilosrdna borba za poslovne pozicije u Occhipintijevoj drami donosi najmračniji završetak - smrt djeteta, zaboravljenog u automobilu na ljetnim sparinama.

»Ja sam zločest. Želim oderati kožu gledatelju, skinuti ga do gola i prikazati ga onakvim kakav jest«, zapisaо je autor Occhipinti koji je svjetsku praizvedbu svela djela pratio iz gledališta splitskog HNK. U »Modernim vremenima« glume Aleksandar Cvjetković (Tullio), Bruna Bebić Tudor (Giuliana), Dijana Vidušin (Tereza), Mijo Jurišić (Filippo) i studentica glume Petra Težak (Edita). Scenografiju je izradila Vesna Režić, kostime Danica Dedijer, glazbu je odabrala Lina Vengoechea, scensko i video oblikovanje potpisuje Nenad Glavan, a svjetlo Zoran Mihanović. [M. Jurković]



Dijana Vidušin i Aleksandar Cvjetković u »Modernim vremenima«

**OLJA MARTINIĆ, nutricionistica**

Tamnom scenom predstava od početka navještuje tužnu atmosferu, no posebno su dopadljivi zvučni i svjetlosni efekti koji unose dinamiku među pet glumaca i 110 minuta igre. Smatram da bi umjesto snimke bilo efektnije da su glumci dirljivu priču o smrti djeteta izgovarali u živo pred publikom. Predstava ima opterećujući i stresnu notu, no mnogi su se u njoj prepoznali.



**NAJDA BAUK, modna dizajnerica**

Predstava je efektna, posebice vizualni dio. Scenografija je izvrsno osmišljena, svjetlo je odigralo važnu ulogu, a video projekcija Nenada Glavana bila je pun pogodak.

Nadam se da će »Moderna vremena« imati dugi vijek na splitskoj pozornici.

TOMISLAV BEKAČ

**ALESSANDRO TRIGONA OCCHIPINTI**

### Sviđa mi se splitska izvedba



Rimski pisac Alessandro Trigona Occhipinti studirao je pravo, bavio se produciranjem i organiziranjem velikih svjetskih koncerta, a trenutno je na dužnosti tajnika Nacionalnog sindikata pisaca. Napisao je brojne drame, pokrenuo časopis Tempi moderni, internetsku stranicu Dramma.it, inicijativu Pisci za mir i Gradansko kazalište. Iz Splita se u svoju domovinu vraća s pozitivnim impresijama. »Drama je izvanredno scenski uprizoren, sviđa mi se način rada Nenni Delmestre i njegovih suradnika koji su uspjeli prikazati sve što sam želio. Drama je prethodno prevedena na engleski i francuski, ali splitska izvedba je bila posebno iznenadnja«, kazao je Occhipinti te dodao: »Društvo je bolesno i samouništavajuće što dovodi do toga da čovjek može zaboraviti svoje dijete. Teško je optuživati takve ljude, jer smo svi žrtve suvremenog načina života. Na žalost, dopuštamo da nas stres ponese i prepustamo se vrtlogu koji može odvesti do tragičnih situacija«, kazao je Occhipinti. Pisac je već bio u Splitu 1990. godine, a ovoga ljeta sa suprugom i trogodišnjom kćerkom plainira ljetovanje u Dioklecijanovu gradu.

**SJEĆANJE** Umro istaknuti hrvatski šansonjer Ivan-Ivica Percl

## Odlazak Starog Pjera

**Iza Percla ostaje više od dvije stotine i pedeset šansona, a najpoznatiji je po šansoni »Stari Pjer«**

ZAGREB - U petak, 16. ožujka u ranim jutarnjim satima umro je u Zagrebu Ivan-Ivica Percl, izgubivši bitku s opakom bolesti koju je nekoliko godina hrabro vodio, javljeno je iz Hrvatskoga društva skladatelja.

Skladatelj, gitarist, pjevač, šansonjer, pjesnik, karikaturist, slikar, organizator i voditelj, svestrani umjetnik Ivan-Ivica Percl rođen je u Zagrebu 1. siječnja 1945.

Kako ističu u priopćenju iz HDS-a, Percl je bio čovjek čije društvene zasluge ne zastaju za onim umjetničkim. Uvijek se zalagao za druge, prije svega za mlade, pa je tako godinama organizirao i vodio Glazbenu tribunu Hrvatskog društva skladatelja ili klupskog program u Klubu Muzičke omladine Podrom, stvorivši tako ni-

zu svojih kolega prostor za predstavljanje i afirmaciju.

Percl je s jednakim entuzijazmom nastupao u reprezentativnom koncertnom prostoru svoga rodnog Zagreba i u seoskom domu kulture, šireći tako do posljednjih dana života svoj nenadmašni optimizam i uvjerenje da svaki čovjek ima potrebe za kulturom i umjetnošću.

Tako je i 1991. njegovo uključenje u Domovinski rat bilo samorazumljivo, pa je obilazio bojišnike izvodeći svoje ratne i domoljubne šansone za postrojbe Hrvatske vojske.

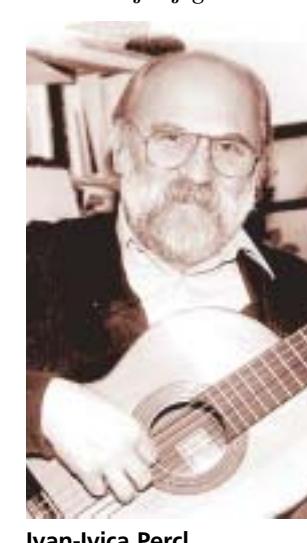
Iza njega ostaje više od dvije stotine i pedeset šansona na stihove osamdeset i pet hrvatskih pjesnika te pedesetak na vlastite stihove. Širokoj javnosti najpoznatiji

nim znakom.

Ivica Percl bio je član Hrvatske glazbene unije, Hrvatskog društva karikaturista te Hrvatskog društva naivnih umjetnika, čiji je predsjednik bio u jednom mandatu. Smrt ga je zatekla na dužnosti člana Predsjedništva Hrvatskog društva skladatelja, čiji je dugogodišnji član.

Za zasluge u stvaranju i promicanju hrvatske kulture u domovini i inozemstvu odlikovan je odličjem Danice hrvatske s likom Marka Marulića, a primio je i visoko priznanje Obrane grada Zagreba za zasluge u Domovinskom ratu.

Posljednji ispraćaj Ivana-Ivice Percla bit će u utorak, 20. ožujka u 15.40 sati na zagrebačkom groblju Mirogoj. [K. R.]



Ivan-Ivica Percl